家・春・秋

(142)

巴金

二七

在課堂裏審着那個瘦長的英國教員朱先生底聲音，他正讀着「復活」裏面的句子。覺慧和別的同學一樣也很注意地在聽講，他準備着回答教員底隨時的發問。自然他不能夠把心完全放在書本上，他還不能不想到鳴鳳，想到鳴鳳時他還不能夠使自己底心不顫動。但是這並不是說他決定要拉往鳴鳳。不，專賣上經過了一夜的思索之後，他是準備把那少女放棄。這個念頭當然使他痛苦，不過他極力忍受着。他覺得他有理由來忍受這個，有兩件東西在背後做他底後援使他可以安慰失掉她以後的自己，這就是爲社會服務的青年的獻身的熱誠和小資產階級的自尊心。

一天的功課很快地完結了。在歸途中，他又受到矛盾的思想底圍攻。他一句話也不說，臉色也很難看。覺民知道他有什麽心事，也就不跟他多講話。

他們終於到了自己底家，走進二門，正遇見馮家接人的轎子出來，兩個僕人押送着。轎子裏面傳出來悽慘的哭聲，雖然細微，但這哭聲卻進到覺慧底裏。他並不去分辨這是什麽人底聲音，他卻相信那個人是去了，永遠地去了。

轎子帶着哭聲去了，天井裏還留着女轎，僕人和轎夫。他們聚在一起談論。覺慧知道他們一定在談鳴鳳底事情，他甚至不敢多看他們一眼，就急急地走進裏面去了。

他們進了裏面，一個憂鬱的聲音歡迎着他們：「你們今天回來得這樣早？」問話的是陳劍雲，他底那張瘦臉上還留着悲哀底痕跡。他正立在階上和覺新談話。他看見他們便向着他們走來，而覺新卻默默地轉身走入過道，回到自己底房裏去了。

「我們近來常常是這樣的，下午只有一堂課，因爲不久就要大考了。」覺民溫和地答道。他近來對待劍雲的態度好多了。

劍雲跟着他們走進屋裏，一進屋就在籐椅上坐下，嘆了一口氣。

「劍雲，你爲什麽總是這樣不快活？」覺民問道。至於覺慧，他把書往桌上一擲，就在牀上躺下去，並不和別人說一句話。

「這人生太悲慘了！」劍雲痛苦地搖着頭說。

「你又在傷春或者悲秋罷，」覺民正想說出這句譏笑的話，忽然記起了劍雲自己常說的「也許是身體弱的緣故罷，不然就是因了很早死去父母」那句話，他便改口勸道：「劍雲，我勸你還是把心胸放開一點，不要只想那些使人不快活的事情。」

「太悲慘了，太悲慘了！」劍雲好像不會聽見覺民底話，只顧自己說，「我無意間到你們這兒來，碰見她上轎，聽到她底哭聲，看見她那掙扎的樣子。我底眼淚也流出來了。這究竟是一個人呵！爲什麽人家把她當作東西一樣送給這個那個？……」

「你說什麽？你說鳴鳳底事情嗎？」覺民感動地說。

「鳴鳳？」劍雲抬頭看了覺民一眼，怨憤地說，「我說的是婉兒，轎子剛剛出去，你沒有碰見嗎？」

「婉兒？那麽鳴鳳沒有嫁？」覺慧馬上從牀上坐起來驚喜地問道。

Hong Kong Driving School Ltd
香港駕駛學校
地址：域多利街589號
電話：321-3722
師資優良　經驗豐富　收費公平　免費接送　專人指導　考取筆試
校長：方勵强夫人　電話：298-4623
馮坤威：294-4009
王沾士：324-4135
黃伯成：254-7519
周炳麟：876-8434
岑衛富：922-2203

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四-三〇六二

中英洗地毡
機式機器，上門洗各種地毡，即晴洗，即日可用，不退色，不縮水，不變樣，保證滿意，華僑特價優待。客廳，走廊，只收三十三元九毫半。餐廳另加十一元。
電話：253-0982
251-1684
晚六時至九時，用華語接洽。

東藝公司 Eastern Arts Trading Co.
中國地氈，全絲寶，全羊毛，二種。各種尺寸俱備。屏風，各種規格和各種花樣。
玉刻，景泰藍，瓷器。　批發零售
中國工藝品八折五折減價大平賣。
301-307 W. Hastings St.,
Vancouver B. C.
V6B 1H4 Canada　Tel. (604)687-3530

雄記油漆
電話：327-2335
專門承接內外油漆裝修改建商場栢文長期保養土庫間格全市最平工作可靠

郭氏保險服務公司
辦事妥當，令你滿意
INSURANCE—AUTOPLAN AND GENERAL
Herb Kirk
INSURANCE SERVICE LTD.
4458 MAIN ST. VANCOUVER B. C.
V5V 3R3 PHONE 879-9620
我們辦理汽車保險

本拿比電器修理公司
524-2440（廿四小時服務）
政府合法牌照，經驗技師精修各式家庭大小電器，電爐，雪櫃，洗碗機，洗衣機，乾衣機，冷氣機MICROWAVE OVEN。特價優待僑胞，九折優待耆英，保證滿意。

新中國冰霜明蝦到
青島對蝦
青島銀鮠魚
青島海螺肉
本地生猛海鮮
利昌海產公司
片打街東260號
電話：六六九—六一六〇

城市駕駛學校
City Driving School
4484緬街近廿九街
電話：325-8387
874-4544
872-7220
教師經驗豐富，精通國粵客英語，耐心教授指導考取筆試。
蘇偉勝

私家車及貨車租賃
馮緝炘主理
Better Car RENTAL AGENCY
Ian Fong Gen. Man.
996 W. Broadway Vancouver, B.C. V5Z 1K7 Tel.: 732-1396
7472-6th Street Burnaby, B.C. Tel.: 522-1671
OPERATED BY FAIRVIEW LEASING LTD.

金星美術裝飾工程公司
Golden Star Arts Decoration Engineering Co.
4802 Beatrice St. Van B.C. Canada V5N 4J4
裝飾設計中國式酒樓飯店，庭園住宅。供應新款又仿古之宮殿建築裝璜飾品。
天花板，雕花，橫格，圓拱門，龍鳳壁畫，壁畫，屏風，九龍壁，花邊窗，及門面招牌等。
歡迎各地來函聯系
電話：（六〇四）八七三-四〇七三

中國大預言家左筆權
現寓溫哥華
主講華僑之聲電台命相人生，命理信箱節目
精批命理・標準論相・
龜卜易卦・天星擇日・
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨・移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教
會客時間：每日由一時至五時（預約例外）
MANDARIN BDG #211, 611 MAIN ST. VAN. B.C. V6A 2V5

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

遷鋪新址啓事
蓮花電髮所隔隣
片打花鋪
喜士定東街五二九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
本號專營盆栽時花結婚花球新型設計花籃禮花花圈花牌僑胞光顧無任歡迎

加拿大華高雲大拿
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街近緬街西邊半個街口

AM清潔服務
承接寫字樓工廠，柏文，餐館清潔工作。
電話：872-2043

唐記
承接
土庫間格內外油漆
水喉電器大小工程
免費估價
請電：327-1895

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
722-601 w.Broadway
Van. B. C. v5z-4c2
Re;324-2039
Bus;873-6421
Quon Eng
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
CONTACT LENS CENTRE
顧客注意：好代價眼鏡公司是正式字號眼鏡店
隱形眼鏡
硬片$59.99
軟片$89.90
時款舒適
自己選擇眼科醫生驗眼
本眼鏡店嗚有華人眼鏡專家服務
配鏡精細準確，服務妥善。
請撥電話約定時間
星期二至星期五九點半至五點半
星期六九點至五點
833 W BROADWAY
VANCOUVER B.C.
PH. 873-3941
873-2512

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

雙喜食品廠
Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉
全日生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮
逢星期二休息。

永興裝修公司
油漆做木・土庫間格
水喉潔具・露台車房
電器電爐・新換水掣
大小工程・無任歡迎
平・快・靚
電話：八七四—八四六三

修裝怡職
電話：254-8967
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

中西美術廣告裝飾公司
中西美術・商業招牌
圖案壁畫・裝飾設計
唐宇文
曾受高級中西美術教育
日夜電話：873-5609
或 879-4826
STANDARD SIGNS & DESIGN

劉富
承接裝修
油漆　土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389